

VIET-CHI POST No. 41

31 de octubre de 2009

INTRODUCCIÓN DEL LIBRO “SU LO KY MON” DEL MAESTRO PHAN HOANG

VIET-CHI POST No. 41 SU LO KY MON
ORIGINAL IN ENGLISH BY master Phan Hoang
TEXTO ORIGINAL EN INGLÉS del Maestro Phan-Hoang
TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL de Chiara Atzori

Ottawa, Otoño 2009, año 4888 del antiguo calendario vietnamita.

Queridos discípulos:

ser un Maestro, un Thay, significa ser sabio. Los grandes Maestros tienen que saber ofrecer a la sociedad mujeres y hombres excelentes, personas que a menudo resulten ser diferentes de sus mismos maestros. Instructores mediocres convierten a muchos estudiantes en aprendices mediocres.

Tú eres un Instructor. Tu misión debe ser formar a los estudiantes apoyando sus aspiraciones y aptitudes, guiarlos e inspirarlos para que consigan superarse cada día, y lleguen a ser incluso mejores que tú mismo. Esta es la misión de ayudar a los demás. Sin duda, debes tener un método de entrenamiento y un estilo de vida que apoye tus aspiraciones y aptitudes, manteniendo la dignidad de un Instructor, un Thay.

Esta forma en la que los enseñantes educan y entrenan se denomina “SU-LO”.

El viaje empieza por una maravillosa y preciosa serie de clases y ejercicios llamados: Bai KY-MON.

- ¿Por qué es preciosa? Y ¿cómo es de maravillosa?
- No hables, practícala y verás.

El que estás a punto de leer no es un libro, es todo un mundo llamado: SU-LO KY-MON, todo por descubrir.

Phan Hoang



WORLD ORGANIZATION OF VIET-CHI SYSTEM
* TEACHERS SCHOOL *

www.vovietjournal.org gmphanhoang@vovietjournal.org

Ottawa lập thư 2009,
Việt lịch 4888

Gửi môn đệ,

Thầy là người thầy. Thầy đứng.
Người thầy lớn là người đào tạo
được nhiều môn sinh thành công
khác nhau chứ không phải nhiều
người giống y như ông thầy.

Vậy nay môn đệ là người thầy thì
nên rèn luyện môn sinh theo nguyên
rắc của họ mà đồng thời phải tập
rèn công lực, tâm lực, khí lực,
thần lực đứng vững thành thang
theo nguyên tắc của chính mình

Lối tập luyện đi thẳng tiến theo
chiều hướng đó ta gọi là: SỰ LỘ.
Chương trình đào tạo người đi làm
thầy bắt đầu bằng một bài quyền
rất kỳ diệu, hàm ẩn: KỶ-MÔN quyền.
Kỳ diệu chỗ nào? Tập đi thì biết.

Phan Hoang

起
德
程
全

Grand Master PHAN HOANG



Grand Master Charles Phan Hoang is the founder of **Vo-Viet System** and **Viet Vo Dao International** (1972), **Viettaichi** and **Viet-Chi System** (1990). In 2003 he created the **Art of Peace Sword/CHI KIEM**, a new way of the art of sword. Born in Vietnam, he is a Canadian citizen and a distinguished university professor of Research Methodology for Economics, Cognitive Science, and Social Sciences (USA and CANADA). For thirty-five years, he has been teaching, training university students, and black belt artists in 54 countries. He speaks seven languages and lives in Canada.

ISBN 978-0-9684019-3-4

